

}[®]MF[~] }E• äzdE[©]tz

®/zd äš[°]> ä• z

(1) fEto ä"Äj" > gZ

Ö³kaē Özf-z[®]

®• fce[®] d :xZl[®]...

Í•[®]Ä•

1	----- äcêdE" äözf fE [~] }Z [®] ...äcêdE" äözf d ⁻ >
4	----- d ⁻ > ä±Ä•
7	----- } [®] MF [~] }E• äzdE [©] tz
14	----- } [®] MF [~] [Š Bz

äcêdE" äözf fE[~] }Z[®]...äcêdE" äözf d⁻>

eE..wEz fd z Í•z y-ž xE±³kaē }[®]MF[~] Ö³kaēçTEE^ave fE-ž eE..fE-ž [®]Ä<Z vE• 15 fd
 äz ,1824 vE• fd qe±z ï• äÄÄce äÄÄ- }E,ž gZ ï...z }[®]MF[~] }E• äzdE[©]tz fE[~] ä±[®]
 -Äj•Ä¹/ž Ö³kaēx>g fd ä dÄ...çTE>ï< [®]ÄÄ äz gZ z dZl wE[~]de ç[™]... \E>ï< fE-ž
 -Äžž-Ä[®]...wE[™] çjE zfl [®]MF[~] ä[°] ÖÄE²Ä ç±Ä³kaē xZ[®]MF[~] äÄce>g çÄ-ž ' ç±ÄTEE
 vE• ç• çŠ z vE• yE[~]Ä ä çTE"Ä•Ä> gZ }fÄ±...z -ÄÄÄce Ü-ÄÄ xE>g E>Z /Í•[®] wE[~]de
 áŠ yf xò Ež /-ÄžfÄ[®] Í•fÄ>fce^le>E z -de y-ž äÄÄ xÄÄZ , -dÄ... }fz[®]• z yÄ^asl ÖÄ
 ?Í•z \E"Ä•Ä> äz gZ ç¹/z Äce äÄ[®]d qz[®]>

äözf fE[~] z äcêdE" äözf d⁻> E>Z , [Ä< ?äcêdE" äözf fE[~] }Z[®]...äcêdE" äözf d⁻>
 z ä±Ez Í zdÄÄ> fÄÄ Í[©]t xf-> ä>E%ä ' çÄÄÄ- äÄÄ...äÄÄE fÄÄZ z ?Í±ÄE äcêdE"
 ,äÄÄ z-Ä \eÄÄE• äz }Z[®]...ç^a•E äÄÄÄ...äÄÄ }Z[®]...?-dÄÄÄ äÄÄÄ ' ïEz ç> ä>E¹/t
 xE±de ÜZ[®] \E•f±ŠE...äce z äžgfz dEÄÄ•Z Íž- Ež z rÄŠ Ež rē<Z ä³/ ä...äce ç±ÄE...

ä·Š fd çÄÄZE }EÄ·E½·d z ç¼ÄE½ }zÄcexd...FE¼..Í·L oÄ·Ä> ä-z-Š äZ ä½
 ¼²Ä...½jZd , -œZd _zf e·. ä çj· ä·Š fd çÄÄZE yE½·d á>E¼t z Ø±...z -z-½}E·
 ä½ZE½™ FE¼..gž ¼ Úz·. Í½z...>L äZ z -œÄ½ xz·Ä..xEZFE á·> gž Z @EÄ½·dA
 Bz xZÄÄ...@EÄ½·dA äZ /dÄ½Ä \fÄ· fÄ² -z-½}E· äœ<FE Ø·Ät y-Z -jž @}EÄ½·dA
 EÄÄZ , -ZE...-...fžE...Ú·z ä }dfZÄ> fd /-œÄ½Ä fZ· äZE>· FEÄ½<Z fd á>E yÄke Ö½Z
 ä...-ÄÄ yE½œ -œÄ½ yE½FE¼..ä½œ Ež z -ÄÄ½Ä }dgd , -œZd½Ä }-¼t ä...,-Ä²¼Ä ç¼Ä·™
 fZ· ydE½·Z dfÄ> -ÄÄt j ¼±™ }Z... , Í±.Ä< fžE...Ú·z ä ç>EZ fd z B-½... \E¹·
 ' -ÄZE...yÄ½œZ-Ä FE vE¹'Z z xEg WEjt ä½¾.xZdœ WEjt EÄÄt äœä½Äœ>g Et z -œÄ½Ä
 xEÄ>C Í·E-f ' -ZE...ä½Zd dfÄ> fzò WE·. ç·E·Z -ÄÄt WEZ fd ½·. -œÄ½Ä äœ çÄ-z
 fd äZE>· ÍZÄt ½> , y-Z E·d½·d ä½Z-½·E½œ äÄE ½> , yÄke Ö½Z äZ BdZ·Z
 -ZE...ä½¾.-œZd }fÄ½œÚ·z äZE>· E...ä·E±> fd EÄÄt äœxzE½FE /dÄ²Ä xzE½FE E...ygfE
 dE³½-Z ¼œgž >L äZ ä½½ /-Ä²¼..yZÄ... , Í·L y-Z ä½±...xE²ZEŠ...ä ä· Z çÄÄ½· äœz
 EÍ·L ÍZÄ" çÄ-z...}Zd äZE>· ç·EÄ·
 E>E d½·d äZ -½Ä< ç> ÚÄ> wZ- äÄ·Ä...äZE>· ä äÄÄ ç·f...äÄ·ZÄÄ> E eEŠ
 }EÄ½·E..z -Ä çjœj gZ -ÄÄt äZE>· Úz /äZE>· äÄ·Ä...Í·L ç·Ä' /dgd½...Z äœdE"
 gž /FE vÄ³> gž ç·Äœ ...Í±Äœ }ÄE äZE>· /Í·L \zE½ ÚÄ> EÄÄt FE , äÄg z B¾
 ¼FE z dÄ²Ä Í<Zdœ FE dÄ< äÄ·Ä...FE d> ä dÄ²Ä }¼™ äÄÄœ äÄÄE ½> äZ
 ,dÄ²Ä yÄ½œE ÍZÄ" eÄj·> äœ YÄ /-Ä½Ä Í·Ezfd j dÄ< FE vÄ³> gž Z j d½·d
 äœdE" ç·EÄ· dE³½-Z i E·L @... , äZ z -ZE...zL FE vÄ³> gž \FEÄ -ZE...¼FE d>
 ÖÄ™œg _E½Z }Ä· ¼FE z dÄ²Ä fZd äZE>· ÍÄ³œ¼FE FE vÄ³> , Ö¼" @.../Í±Äœ
 Í±Z äœdE"A Í·E-f }dE" ¼" ä·E±> äZ çjEÄœ äÄÄœ ÍÄt äZE...z ddÄ½œj -ZE" }ÄE
 çjœFE ä çjEÄœ Í·d fd }½-½œ [EÄ½ fÄ½...-ÄÄ½Ä FE ä Z çœ± FE vÄ³> ä
 ä½·™ ç¼Ä...}Z... }-Ä>zÄœ äÄ·z \fÄ³...EÄœ Í·d fd FE vÄ³> z dgE±Ä ä½ZEœ -ÄÄ
 /-zöÄ> fd , -œ ydfzò dÄ½Ä...Zœ ä çœ±

xò xdÄ...äœdE" ä ' äœdE" ädžf FE yE..fd /äœdE" ädžf FE }Z...äœdE" ädžf d>
 äZ äZÄÄ> Úz /-Z @-½ Z çjE½œ -ZE... ' Í·L \¾œ xdÄ...äœdE" j Ež- fd äÄÄÄ Äœ
 äZ ä ddÄ½Ä xEÄ" aÄ·Ä... , äZdZ aZ äœ gž /äÄjE½œvÄ³> }¼Zd Í·. ä...Z ½>
 Í·ÄŠ fd z , ç·EÄ· dE³½-Z ÍZÄ" /dfz-œ }fE½"Z ¼Zd gž>L z y-Z äÄÄ , çjz- FE·Z
 ä½¾·Bz E>E ç½Z" , Í·L y-Z çÄÄ ä·>E½œ...Ø¾> äÄÄÄ- ÍÄt ½> ä ç½Z"

d⁶⁵• t f^a...ã²Áĵ• }Z[®]...Zf äz- çTEF^aYæ fe. Ž -žE.. Í Á%ãžE../Í•Z fZd äžE[®] Ú Á...z ydÁ...
/d[®] xò äÁ²æ%Zf }[®]žd fe. Ž z
ãžžE> z f• äæ<fE[~] ,wE< dZÁ> ,fE[~] ážE•z Ì ŠE• -žE...ã[~] -ðe Õ¼¼;Šg wd[®] dÁ< äž
/-ÄžE.. \èò

d⁻ĵ•d äY±Á•

äözf fE[~] }Z[®]...äöedE[~] äözf d⁻>A çĵz- äž[®]ò w[®]YŠZ fe. Ž äYž-™ \èE[®]> gZ ç¼¼ fd
äözf d⁻> ,çdÁ[~] ç“Eĵ% \E[®]•EÁ> fd ä[~] äž-Á•f ä[~]ÁæãžE...z äžd[®] ç•f[®]...Zf [äöedE[~]
Í•-...ã[~] Í•Z ùÁ³ç> äÁ±[®] oÁæ äž[®] äöedE[~]Eæ E... qdZ[®]Y }[®]-Eæ [EY% fÁµ... äöedE[~]
[®]YE[~] ä¼ÁŠŠ fd ,d⁻ž[®] fZd äžE[®] Ì Á[~]...vÁ³ç> äž äŋ“Z Õ^a...Z[®]g ,dÁ²Á> äY<E• [®]YE[~]
/-žEĵæ Í“EÁ- ,žE[®] }fz[®] Õ¼¼æ }E[®]...z fE[~] ä>ZdZ }Z[®]...ã[~] fZ[®] xó...Ø[®]. Í•Z fÁ[®]·>
Í•Z ä->E%odÁ%Á> }dE³Y-Z \èÁ¼²† xÁæ- [®]žd \fE[®]“ ä...Ež z ç•EÁ• dE³Y-Z xÁæ- äž
[®] \f-[®] ' xEY±¾æ ùE[~] yE[~]WZd ä•E•E... ' xEY±¾æ äYžÁææz äYžÁæ äÁæÁ- oÁĵ[~]·> gZ ä[~]
xZfZd äžE[®] Á• Bž gZ çÁ-ž Í•Z y-ž äÁ±[®] ä•E^aY> ä[®]· zd ä...ä->E%oä¼Áæ>g Et -žE[®]Á>
ydfzò fd dÁ< fE³ç>...Zf \èò äÄžE> z wE< dZÁ> ,äÁ>g z BžE> ' -ÁŠÁ† äžE•z ä“Áĵ[~]·> ä[~]
-ÁŠÁ† äžE•z [®]... Í Á¼ŠE> oÁæ[®] gZ ä[~] ç²¼¼;Šg wd[®] çÁ-ž xZ[®]YE[~] [®]žd }Á• gZ z -ðe
dÁ% ç“Eĵ% \èÁ¼²† äž ä¼Áæ>g Et }fo , -ðE-æ }-ÁE dÁ< fE[~] }z[®]Áæ[~]...z ydÁ...w[®]ç>
xZ[®]YE[~] EÁæ ä¾Á•Á...Et dgE±Á> }-ž[~]%}E•[®]·g gZ[®] z -ðEĵÁ> \f- f- d⁻> xÁæ- ,dfZd
/dgE• äž-† ' -ðe y->ò fd xZfZd äžE[®] fE³ç>...ã[~] ' xEždÁ< \èÁ³ç> xE[~]Y[®]...Zf
/-ÄÄ¼Á> ygfE[®] xÁæ- äž ä¼¼ [®]... ÕÁ[~] vE• Í³ž [®]·[®] gZ xEY±¾æ }[®]YE[~] }E• äždE[®]ž
çÁ-ž äžE>[®] }[®]Áæ gZ Z[®]YE[~] ä[®]· -ðe y-ž Y•Á> Ežò ?Í•Z ydÁ...äÜ xò ä[~]Áæ ,[Á<
[®]YE[~] ä[®]· gZ y[®] Bž }Z[®]...çYŠZ Í Á-Á> äž Ežò ?-Á•-... \E[~]æ ,xEždÁ< fE[~] \èÁ³ç>
ydZd YE[®]žZ ç[®]¼¼ yd[®]...gZ [®]æE... }Z ä†[®]...Zf EÁæ ä¾Á•z äžE...žE...äY±æÁ† ä[~] -ðe ydfzò ä•Z[®]
äžE...z yd[®] xEž ä•Š }Z[®]...wĵè \èò äÄžE> z fE[~] fZ[~]z z wE< dZÁ> z -ÁŠÁ† äžE•z Ì ŠE• z
}E• äždE[®]ž ä[~] äÁæ-Á> E> äĵ• ?-žE...ydÁĵæ xEždÁ< fE[~] vÁ³ç> Ì ŠE• Zf EÁæ Ì Á[®]†
/-ðe ydfzEæ äĵ•...dfÁ> äž fd -Áæ ç²žÁ[~] -™ ä¼¼. -d[®]æ Zf fE[~] äž EÁÁ† äæ }[®]YE[~]
Õ[~] -ðe yd[®]æ ä[~]Áæ }[®]YE[~] }E• äždE[®]ž xÁæ ä[~] äÁ[~] E“dZ äÁ•ZÁ^aĵæ ä% ÓÁÁ... E>
fÁ² [®] fd äÜ z xEY±¾æ fd äÜ }[®]YE[~] }E• äždE[®]ž ,Õ¼¼[®]... Í•Z y-žE• ç[~]...xEždÁ%
®

[Ā±⊙ āzē⊙ ⊖ ⊙ ...ÉĀō ygfē⇒ }Z⊙...çfz⊙ xZĀĀ...⊙fē ā⊙⊙ }Z⊙... ' ⊙/zd çŷ.Ā⊙
}Z⊙...ā'Ā.⊙ fĀ2~ ùĀj. > ç™ᵒᵒ Ṅμ. }É ŷfē...ā Ĩ·Z ç, ¾, d > Ṅμ. āĀ½ÉĀ Ĩ·Ā2Ā
ç™ᵒᵒ Ṅμ. āz Ĩ·ZÉ...ç·f fĀ2~ xò Ō¼ŷ;Šg wd⊙ gÉĀō dfĀ > }fz⊙ yÉĀZ Ĩ·fē> āĀ>Ā
}É. āzdÉ⊙Z ā ç™f... Ĩ·> < Ĩ·ZÉ... \zÉfŷ fÉĀ±... ,}⊙fē Ū¾> }É.⊙2. }Z⊙... Ĩ·ĀŷĀ
āz gZ \fē⊙ Ĩ·ō yZd wÉ·ō fē \fē'É. āĀŷ z d Ĩ·ŷ·d xd⊙... ēÉ... }Z⊙... ygfē⇒ fd }⊙fē
āz çĀŷĀ>C Ĩ·ō Ĩ·±z fd Ĩ·ō... ⊙ÉÉ...z Ĩ·Ā Ū'Š Z ç™ᵒᵒ Ṅμ. Ĩ·ZĀ~ ç > ÉĀĀZ ā Ĩ·Z
dfZd wġē \fÉĀ > É·ÉĀ...d⊙fē z É·ÉĀ...fē yz-ōÉ...ā dfZd dĀ% çōzZ⊙ }É. ā·Ō, Bx-Āš ç·Ō
\⊙ Ū³ō Ĩ·š... , Ĩ·ĀŷĀ Ĩ·Éfd ÉĀĀZ ā }d Ĩ·ŷ·d Ū·Āz Ū > Ĩ·Z fĀZd yz-ōÉ xÉjĀ...z
gZ ç·z⊙ ,}Ā- \ēĀ½t Bz ā Ĩ·Ā%āzÉ...Ø. ?ZÉ Ĩ·ZÉĀ > BÉ·ÉĀ...d⊙fē z É·ÉĀ.C ÉĀō
āĀ.† xò i É·Z ⊙...É·d Ĩ·ŷ·d ā ' }fÉ%āzġĀ > Ÿ⊙ ⊙... Ĩ·Āŷ...ā dgÉ±Ā fdÉ- Z ÉĀō
xZĀfēz ā½zŷ > Ō" ā ⊙/zd yz⊙ ā½šÉ fd , Ĩ·Ā āŷġ > Z }⊙ÉÉ...ç™ᵒᵒ Ṅμ. ' Ĩ·Ā2Ā
ç™ᵒᵒ Ṅμ. çĀ-Ĩ , Ĩ·dfd āt Ĩ·ĀēÉ⊙fē āōÉŪÉ' ā½ç.ç > Z \zÉf' t ā...ÉĀĀ āē-ŷÉ... Ĩ·Z
ā>Zd dĀ < \ÉĀ⊙... }⊙fē d Ĩ·ŷ·d É..yfĀj. ā Ĩ·ōĀŷĀ Ā < xó...z Ĩ·ĀŷĀ v-Āt āŷf āŷf ÉĀō
xó... }ĀjōÉfĀᵃ...fz-ᵒ > xZĀĀ...ÉĀō dĀ < ā Ĩ·ĀŷĀ v-Āt ç⊙μ±...xÉ²zÉ·d Ĩ·ŷ·d Ū·⊙ z Ĩ·Ā-Ĩ...

Ĩ·ō yZd fd āt

fÉĀÉ fd ā½ç.ŷÉjōe }j·Ā z B² < }-Ā...g⊙ ā Ĩ·±Āē Ā⊙ē xó...d > xĀōÉ- āz ⊙ÉĀ...
>dÉ± xZfz }ÉĀŷ·É) xÉg ⊙ fd Ĩ·ZÉĀjōe⊙-fēō çÉμ·ō ā% ŌĀĀ...z yĀ...ç³ᵃ² > [ĀÉ
fd Ĩ·ĀŷĀ > É·d Ĩ·ŷ·d Ṅμ. ,xò fd ā dfZd dĀ% ç³ᵃ² > }É· }Z ā·Ō ⊙ fd ,(fzÉ...uf...
z BÉ āĀ·Ā... Ĩ·ĀŷĀ > É·d Ĩ·ŷ·d \fĀ· Ō...Ĩ·ZÉjōe ŌĀ,† ā·Éᵃŷ > āĀ·⊙ xÉĀ ygfē⇒ ĐzÉfēçZ
>Ā⊙...z ⊙ çōĀ' çt > Ĩ·Āŷ...ā ç⊙⊙ ,ÉĀōg āōÉ z BÉ āz fd z Ĩ·ĀZ āĀ.† ÉĀōg āōÉ
, Ĩ·Ā > zÉ...ā«ō gZ ŌĀ...ā Ĩ·Zd Ĩ·ZĀ < xò }Z⊙... }⊙fēĀ... ŌōZ ,ŷÉjōe Ĩ·Éᵒŷ·Z ,⊙fē >
[Ā¾ > ç™fē±... , Ĩ·Ā ā¾É > xZfz āzē⊙ É... }dZē fĀμ... Ĩ·ĀZᵃ...xZ⊙fē ⊙ yZfÉĀ... Ĩ·Ā-Ĩ...
-ōzò dĀĀ...çtēĀ½t ,āŷf Bz xZ⊙fē wÉj t ⊙ yZ Ĩ·ĀÉÉ ÉĀō ⊙fē āĀ¾t Ĩ·Āᵃ > z yZ
ā·É > fd wZš \fĀ· fd ā Ĩ·ZÉ...fdÉ- Ét Ĩ·Ā yĀē z }fzò Ūj%ç, ¾ dĀ < āĀ...z
\f- Bz xZĀĀ... Ĩ·ĀŷĀ...ā Ĩ·ZÉ...fZdfĀ <...çŷĀ-Ā > gZ āĀ·z āzÉ...z -ōzÉĀ... Ĩ·É' xÉzÉ⊙fē
-Ā·ZĀ < Z⊙ ŌōZ xZ⊙fē ā Ĩ·Z \fĀ· āz fd Ø. z Ø. , Ĩ·Ā y⊙Z > xÉzÉ⊙fē É...
āōēdÉ" āōz f d > ,ā > É%çōĀ }dÉ³ŷZ Ĩ·Ā⊙ fd ā Z }ĀÉēō fz-ᵒ > xò ā-zē ā Ĩ·Zd

Ĩ·ōzÉĀ... Ĩ·Ā... ,dĀ2Ā > dZj¾ ,āōēdÉ" āōz f fē }Z⊙...

fÉŷ"Z āĀ·z āzÉ... Ō¼"⊙... ā½ç. Ĩ·Ā... çjōe }Z ājμš É. āzdÉ⊙Z ygfē⇒ çZ fd d > xĀōÉ-
xò çŷš ⊙fē ,dĀ½Ā > \fĀ· }⊙fē }É. āzdÉ⊙Z āĀ·Ā...ā çŷ>ZÉᵒ > xZ-Ĩ... Ĩ·ĀŷĀ Ĩ·±
Ø. d⊙ Ĩ·Zᵃē Ĩ·Éfd ,dĀ½Ā > Ÿt zÉ...d > āŷ±Ā· \Z⊙ Ĩ·±š ⊙...ā ā· Z }fz-ᵒ

fzgf...fd fE~ }z@ce j gfZ ä -A/A> xó...fA'> Zf xZfd äZ@ }@fE~ }E• äZdE@Z gZ Í'ZSz }E• äZdE@Z }E~ "E...ä çjE•d~;¥•d ä...-AA~ yE/ae?-A•ZÁ^A }-•ZÁZ /-gZd@S...xZ@fE%...Zf -de Í±ZL fEjZÁ...BGA~ }E• ä@S fd ä çjE•d~ E..Zf EA@ z dÁ^2Á Í<Zd@ uf~...}@fE~ /-AA~ ä±Zf> ' @• }E•@E%}E• ä"Zg xò çA•z ' x-AŠ @j~ E~ @ZÁ...ä¥@Z /-deZ@j;ce dfZ }Z äjµs d~ ä¥±Á±...}@fE~ }E• äZdE@Z ÍÁ@ äZE... Í•Z fZÁ¥•Z äZ äZE @...Í'< äZL /dÁ^2Á @fE~ ä@' Í'< Í%> ä Í±Ace d~ fZ~> xdÁ... Í•Z fA'> , -A~ Í•Ezfd Zf j fE~ vA^3@ wEjt ,dÁ< fE~ }ZyZd ä%@ }E~...,@fE~ ä@' ä wEjt fZd äZ@ /-•-...ÍZE•f ' dÁ^2Á y-A>Eoc d~ ä ' j dÁ< vA^3@ gZ ç^2a...Í•Ez~... -AŠÁt äZE•z ÍŠE• zL ä Z@g (dgZd@ ç> Zf @fE~ d~ xò gZ z) -A/A> ÍŠE^3t Zf vA^3@ ,äA>g z B% çA•z ' -AŠÁt äZE•z wEjt ÍŠE• @fE~ ä' ä/A@E>g Et ÍÁ%äZE...z -ZE@ y-^2ce dÁ< fE~ \éA^3@ wEjt ÍŠE• äA>z äZE...z ydÁ'oe ' y@' z \èò äZE> ,wE<dÁ> /Í ZLd -•ZÁ^ace dÁ% @fE~ ä@' }Z...ç•-Z çjE•f ä@™ ÓÁ• , -ZE..

}@fE~ }E• äZdE@Z

1

äA@A- xEZE@fE~ f@'...ä }-ŠEt -ceZ Í%> ä Zf }@fE~ }E• äZdE@Z ÍÁE•• é@ äZgZd@ ç> oÁ•Á> äZE...ge...E /äZdZ fZ@ ä%Át dfÁ> ,dd@™ Z@% d~;¥•d ä...mÁ... }dE^3¥-Z /Í•Z çjZ±...ÍÁj•Z -%Z , -A~ tfd ç•E•Z fÁµ...Z@ -ZE...@fE~ ä@' wEjt ä ä¥/ae äZL Z@g ä -ZE...ä¥ZL-ae ä¥/ae äZL ä¥<Á>ò ä..._EÁŠZ xE¥±%Z@ }gz@Z @fE~ ÓÁ• ä äA~ ç> fA^3t E•d~;¥•d ä Í•Z xò fd fZd äZ@ @• ä@' ä Ú•EÁ> ä• z xZfd äZ@ @• gZ BZ @ Ú'ce ä• :Í•Z yZd xE^2ce }Z~Eoc fE%Ä Á@À...zdfE%Zf -ZÁZd ä fÁµEj• /-dÁZ yZd v~Át xE%éZ çŠ xò Íj±- BZ /dd@YÁ> ä±@t Ö^a...zd ä...ä'Á... _fE^a> wEjt YZ@t gZ -i... ' fE~ vA^3@ vA^3@ ä E~@ gZ éŠ /Zf xZfd äZ@ @• dÁ• @Zd Íj±- z -i-Á> äA^2t Zf xZ@fE~ d~ ,dÁ^2Á y-A>Eoc dÁ• ä ç^2a...Í•Z çÁZ~...,-ZE@ çA~> fZ~> dfÁ> @• fd fE~ ÖŠ< äZ fE%Ä /-E~ Ö•E ' dÁ^2Á y-dÁ< d~ ä ' @Zd Ö^a...ä% @Z -i.E~ ÖZL•Z -dÁYÁj;ce äA^2Á...ä Í•E"dZ äZL E...qdZ@ , -ZE@ fZd äZ@ @• @jce dfÁ> ,E•d~;¥•d v~Át ä Í%> /-ZE@j;ce fZd äZ@ @• Ú'Á...dÁ• ÖZL•Z z -AZ•EÁ> dÁ• @...@YÁ> ä -dÁ^2Á Í•Ez -Ace }@Zd äZE•z ä äA@E-Á [Á< ÚÁ< E fd ä Í±Ace xò ä..._EÁŠZ , -A-d çj;ce @A,t Zf ç>Áj;" xÁE- ä/A@EŠ fd , -A-Á> @A,t Z@

, -žÉ...y-ž áŋĀ> ç^{3a2} > ĩ>É z Ńž^o. }dÉ³ŷ-L xĀóÉ- ä³Ā.Ā...É-d-žŷ-d xZĀ> ^oŷ, [Ā<
d-žŷ-d ä...mĀ...^o }dÉ³ŷ-L xĀóÉ- ?-Ā-...áĀ³ŋt ž fÉ-d-žŷ-d -ĀóĀŷĀ> äóĀ¹/ĀÉ xZŲd äžÉ^o. Ó-
çŲfĀ³...Ú-z fd z Í·L ^o- qŷμ·óé äž-žd ä fĀμóĵ· É-z, -žžÉ-Ā> ^o-ÉóÉ^oĀĀ¹ t z dfzd dĀ%
\\dÉ" ^ož fd çĀ·ž ' áĀ^oŷ±> fĀμ...Éž dĀž yzd v-Āt äŷžf Bž fd -óĀŷĀ> d-žŷ-d /äóÉ¹zd
' áĀ^oŷ±> ^oĀ" fĀμ...Éž z ' ^oĀ äĀĵÉ ç¹ŷġ Ńμ· ä...kÉ< äŷžf Bž xZ^oŷÉ ç¹žf-Ųt xd^o
\\-> xÉĵ· vĀ' fd fÉ \\-ž ^o...xdz-ž Éž z) äóžf fÉ \\-> xd^o ^oĀ çóĀ' ä³Ā.Ā...çĀ·ž
/d-žŷ-d Óž-L xz-..., (fÉ

Í·É-f ^ož fd , -žž·ÉĀ...dĀ< dĀ· ^o... , ÓóÉ^oŷÉ d-žŷ-d áĀ³ŋt É..ä¹/ĀÉ...fd äžÉ^o. ^o ä-é"
dĀ< }É-Ųf gž ä -Ā¹/Ā> ç·· ÉÁó gž Bž ^o. /dd^o/Ā> -ž-žt , äŷžf Bž xZŲd äžÉ^o. xÉĀ>
xdfzö äĀĵÉ yž fd ä Í·L fĀ^oŷ±> , -Ā- ž z dĀ< dĀ· -ž-ž^oce ^oŷ z -žž^o... ^oŷġfz
\\fĀ· xZŲd äžÉ^o. Ú·ÉĀ> ^oÉ^o...ä- ' d-žŷ-d }žf ^o...fÉ². Ā^oce äžÉ...-žĀ¹/Ā...É-d-žŷ-d
dĀ· ä...mĀ...^o ä³ž±> Ø^o. é^o ä«ó /dĀ²Ā> ^ož...yđ , ÉÁó á·É^oŷ Í·É-f Í³/Ā... ' d^oĀ¹/Ā>
/Í·L y-ž wžž ä³ž±> xĀĀ-L dĀ...^ož Éž ^ož²Ā...

ä³Ā·z ÓĀ· , ^o-ÉóÉxÉžÉ z wžž-> fÉ². äžž á·É^o> fd Í>žÉ^o> }ž^o...á¹/Āŷ> ^oĀ" xZ^oŷÉ-
, -Āŷ±Āóé á¹/Āŷ> , ÉÁó xZ^oŷÉ- ä¹/Āž }-Ā³ŋt }É· äŷžf fd ÍĀ%ö äžÉ...-žóž-óé fÉĀ<ž fd }^ožÉ>
wžfo wžfo ä·z^o äžž /dfzd }dĀ·· Óžž^o óĵžd fÉ \\-> z äŷžžd ūz-óé Óžž^o yžĀĵ· d->
ūz dd^o xò Ú-Āt ĩĀ> }dÉ³ŷ-L çĵÉ-Ā¹/Āž xZŲd , É^oó z É^oĀž fd Í·L ä¹/Ā> /dz^o ÓĀ
äŷf éĀĵ·> xZ^oŷÉ- /-žž-L ç> xò Í^o· ^o...^ož²Ā...yžÉ.zđ ū·...fžÉ... }dÉ± xZŲd Í^o fd
, dĀ²Ā> yžž-L fÉ \\-> ^o...ä¹/ĀÉŠ fd z -ĀĀ ç> \\dÉ" }^oĀ äĀĵÉ óĵžd ç¹ŷġ Ńμ±...äŷf
xò gž ^ož fž^o> É..ä ç³/Ā...çĀ·ž ' dĀ< ŷ³/Ā> á-ž-š xZĀ> ä...^ož²Ā...z ^ož²Ā...É-d-žŷ-d
/-dĀ²Ā> ^oĀ Bžđ-óé dfz-óé dĀ% ^oŷÉ- }ž^o...á±óé-Ā³ŋt z \\ÉĀŠ xÉ^o/z

}ž^oĀóé vÉĵ·ŷ·L /dz-Ā> áĀ¹/Āžt ž çŷ-Ā> çĵÉĀŷ·L Í ŠŠ Bž Bā·dgĀóé x^oC ^o·ÉŠ x^o äžž
' ž^o }É· yđžž^o ä...mĀ...^o }É·É^ot qÉ¹- , dĀ...j ^ož±^o vÉŠ fd Í^o±...ä- äĀžÉ> z fÉ^o...
éÉ...óŲ-É- É-d-žŷ-d , -Ā³ŋt }É· äŷžf äžž fd /dz-Āĵóé' dĀ...fĀfĀ<^o... }^ožž^o. -žž gž ä-
fÉ /-dĀ²Ā> äŷ<ž^o xZŲd äžÉ^o. ä...fÉ- äóÉ< ä³Ā.Ā...ä- ūÉ¹/z d-žŷ-d }ÉĀŷ·É... , -óĀ...
, Ížžd çĵéÉ...fÉĀ±...d-žŷ-d , d^oĀ¹/Ā...\\fĀ· Í±óĀŷĀĵóé ç>ž-ž ÓĀ· xò xz-...ä ç^{33a1} çĵ±%
Í·Éžfd wžž xò fd , çŷ·d y-Ā·É...Éž z ^o...áĵ^o> Bž , BžĀóÉ% Bž , g^o/žÉ Bž ä- ç³/Ā
fÉĀ É· äĀžÉ> ä³Ā.Ā...ä çĵÉ· ä^oŠ , xò É..xÉ-ž· /-žóĀ> Ā>ò äóÉ±-ž ^oŋĀ...gžž , Ížž-Ā>
çóÉ^oŷÉ äŷf äŷf , óž^očéž -ž-ž% }ÉĀĀžÉ> äŷžž -óĀ...ç¹žf-Ųt u^ož...wĀ¹/Ā> , -óĀ...y-ž yđg
äĀžÉ> xÉždĀ< ä- -óžž óž^očéž çĵÉ· äĀžÉ> z -óđg fÉĀ , -óđ^o/Ā> Í·Éžfd }dÉžg d-> ä- ž

gł ŌĀ...ä¼¾.,-cdZ-Ā> Zf dĀ%Ā> }f•f°t }Ā•E¼t fĀĀt äceçĀĀZĒ> }f•êf Ū-z fd z -ĀY<f±Ā>
fZ®...yfEzd ĪY® -Y•zdZd ,ç>Ā;“ N¾® çZ fd ,1815 fd çY-z /-cd®¼Ā> ä•®“ Āce xò
çjēZ> wEjt /-zd™ gf”ò Ācegl xZ™...z ç•f•Z -ĀĀĀt ,}dE³Y-Z çjē•Ā¼Z äf±•d yfzd ,-zd™
xZfzd }EĀZ fd êEjYŠZ z -cdĀ...ydfzò Ī•-...äYZ-™ }dE³Y-Z çjē•Ā¼Z }EĀdfzd fd xZ™fE” ä
gl ®¼zd fE... ,xZ™...z fZgf...dĀ~f wEz fd dĀ...y-Z ydz~Z fĀò ®...çYŠ ,xZz® ç•f•Z -ĀĀĀt
á-Z-Š ä...ò;zd á¼²Y> ®Ā” xZ™fE” d~jY•d ä¼ò gl ~...z ‘ }dz~.../-Z ydfzò xZ®Ā...xE²¼ĀE
xĀcē- vĀ;²> , -cd®¼Ā> fE” xEY±¾æ }f• äcē<fE” fd ä” }dZ®Z ‘ -ZĀ> ®t Bzd~ceY¾>
/-cezd™ d~> ç>Ā;“

äĀ®• dfz Āce ‘ -cdĀ...y-Z çdē- 1824 gl ä” }™fE” }f• äzdE®Z xEĀ> äZ fd äYz
dfĀ> ®¼Z fd z -ĀY±• á¼²Y> yfĀ;• xZfzd äZ®• /dĀ...y-Ā•f Z® ò-~z áĀò Ī~z z -ĀY²™
fd ä” fĀò dZ~t /-cdZ~ce }fZ~d®• ŌĀ• z ä>EĀ>Eŋce ŌĀ• ,ç;•f äzdE®Z ŌĀ• ä..._EĀYŠZ
á¼¼²t Zf KĀ³a> ä” Bz fĀò ä” ĪĀĀ” äZ z -ĀZfE” -ĀEce xZ™fE” E...ä±fE”
z ,dGF±Ā> -jZg Zf f•ĀE äZ ä;• ,®¼-¼i E...fĀò ç”EjYŠZ z çffE”t ç;zd \®Zf> ,Ā-Ā>
ç%±ceÚZĀ• á;’ ‘ -ZfE...y-Z Ø¾> ä” Bz fd çYĀ• äYzf Bz ä” çY-z çĀ-z Ī...
Ō¼”®.../dĀ²Ā> }fz®• xZfzd äZ®• ç;•f }™fE” äzdE®Z Bz Ī-Āò yGt ‘ ®Ā²¼e fd
äYZd ç³a²> è>f” ä>EĀ>Eŋce ä” ‘ }~z®Āce \èĀ¼²t xz~... ,fE” gf”ò xEj;• gl xZ™fE”
ŌĀ” gl }fE” -ĀcĀYĀ;ce ‘ -Zf;ce eĀ”ce vEj;”Z dĀ< }f• äYĀ;~ z xZfZ~d®• äĀĀĀ...ä” -ZfE...
xZ™fE” ~...xE”ò gl z -ĀY® dĀ³...çdē- ä¼%1824 xĀcē- äĀĀĀ...,\èĀ¼²t äZ /-ce...
®Z fd }dz~.../-cdĀce }Z y-Ā”Z® ,äYZ-™ á;’ z “%” yĀĀt ®¼zd z y-Z çYf~i xEY±¾æ fd
BxZ™fE” çcef.t rz-Ā•C @Ī>zE”> vĀĀ gl E }Ā±d® xZfZ®...aëµ•E...fĀ...ä” ç-z-Ā• \f~i
,dĀ...ydz~Z /dĀ...yJ® xE²¼³ce fĀò t®Y²> d®fE” z qeYjz ä” ç;Z®Āce®... ,dĀ...y-Z vE>êE>
®¼zd fE” \~> xd® çcēĀ’ Ež z d~jY•d xdfzò äĀfE” z dĀ...yJ® ®ĀĀ,t xEY•Zd wEjt BzĀZ
Ī ŽZd Zf B±zf Bz á¼Š fZd äZ®• }Z®..

/-ZgfĀĀ> dEĀ” z ä²< }™fE” äzdE®Z ä...Ī±ce xE”ò fZd äZ®• ä” ä” dĀ...ĪĀ%äZfE...
,dĀ...yJ® Z®%®fE” ä” Ī•Ā” x-Ā” dfĀ> fd -Z~> }EĀt~> ä” Zf çZzf z yf” ä” äZ
äY²t vEŠ fd xE”d äZ êEŠ z d®¼Ā> ç³% dĀ< -ĀY±> z çdē- yZ YŠ Bz xĀĀ...yfĀ;•
z -cdĀ...yJ® f” ®...}~Z vE”Ā%oz fE%oxZfZd äZ®• ä” ĪZ~ce dĀ% çY¼Z }E%o/dĀ...x-Z
y-Z fZd ä;µs xEž ĪĀYŠ> z rĀ”Š ä” -cd®¼Ā> i E±ŠZ ,gz®Z }-ĀS®Z äĀYŠ> á;’ á~lê
Ī•Z

}f• äzdE®Z xĀĀ~Z /Ī•Z yJ® ®t ®ŋce ĪŠE• ç;~ Zf fĀò ,çZgfE” \EĀ®”t vE• Ī³Z
äĀĀ.t á>ZĀ” gl ç¼ xĀĀ...fĀò d®¼¾” z -ĀY±• }Z y-Z äY<EĀZ ĪĀ;•®...Ø.ZĀ• }™fE”

āz ċ·f̄ ,gʌ-ŋ... }[Ⓜ]ŋf̄ }f̄. āzdf̄[Ⓜ]z dā< īzā%ā> ǂ[Ⓜ]. /ī z̄z d̄ -i-zā< dā%ā -āce ygf̄f̄
rā[Ⓜ]... āzē[Ⓜ] }f̄.d[Ⓜ]ŋ.d āā%ā[Ⓜ]... ygf̄f̄f̄[Ⓜ] f̄[Ⓜ]ā... ēāā[Ⓜ] [Ⓜ]ŋ z̄z ḡ /-ŋ[Ⓜ]ā \ēf̄f̄... z̄ īā-z
ōā. ē.../dfz-ŋe }[Ⓜ]ǂ \ā%ā ?-ŋe y-i>ō dā%ā... āē }z̄... ē[Ⓜ]·z Ō[Ⓜ] , -āzē... y-i>ōāce dā%ā... xz[Ⓜ]ŋf̄
ā[Ⓜ] z̄-i... ōt-i>“ ċ[Ⓜ]āā ā->ē%ā' ā z̄ ī z̄g īā-z āz xāā ċ[Ⓜ]ŋe f̄z̄g \ēj%ā āz ḡ Bz̄
āzē.z wēj̄t ā ,xz̄f̄d āzē[Ⓜ]. ā. Bz̄ fd /d[Ⓜ] ċ[Ⓜ]ā> ' ī·z y-i z̄ āā±[Ⓜ] ī±āā[Ⓜ]ŋf̄f̄ uf̄...
xēz̄dā< fē[Ⓜ] }z̄[Ⓜ]āce-%ā-āce Ōā. ī šē. ā xz[Ⓜ]ŋf̄f̄[Ⓜ] /z̄d }ā. fd z -ŋēz̄d ī·d fd z̄ -āāā
ōā·ā> z dd[Ⓜ]ā> āā±[Ⓜ] ā[Ⓜ] z d āz xēā> Bxz[Ⓜ]ŋf̄f̄[Ⓜ] C[Ⓜ]ā< z ā[Ⓜ] fē[Ⓜ] vā[Ⓜ]3[Ⓜ] /-āzē... ċ[Ⓜ]ŋe
z -ā ā·ēš }[Ⓜ]ā[Ⓜ]ā... āā. ā -zā%ā> ā[Ⓜ] [Ⓜ]. /ī·z āā±[Ⓜ] āā[Ⓜ]. [Ⓜ]. [Ⓜ]. ī·d ōj̄z̄d ygf̄f̄
dā< vā[Ⓜ]3[Ⓜ] ḡ ċ[Ⓜ]ā... [Ⓜ]ā... ō[Ⓜ]. āē [Ⓜ]ŋ ,[Ⓜ]ŋf̄f̄[Ⓜ] ā[Ⓜ] ā ī±āz ygf̄f̄f̄[Ⓜ] āz fd īā“ ī%ā>
/-ēē ċ> z̄ f̄d āzē[Ⓜ]. ā dā[Ⓜ]ā xō... āā> ō[Ⓜ]·z , -ā%ā> ygf̄f̄f̄[Ⓜ]
ċ·ēā. ygf̄f̄f̄[Ⓜ] Bā... }[Ⓜ]z-ēce [ēā%ā fāμ... ,ā->ē%ā uf̄... ā[Ⓜ] z d xēā> ygf̄f̄f̄[Ⓜ] ā%ā
ċ·z[Ⓜ] ā%ā±z̄z z f̄d āzē[Ⓜ]. ēz ō·ā> ā[Ⓜ] xēā> \-i> ḡf̄d \z̄f̄f̄f̄[Ⓜ] dā... āāāce /-i>ēāā
Bz̄ ygf̄f̄f̄[Ⓜ] [Ⓜ] fd /xz̄f̄d āzē[Ⓜ]. z [Ⓜ]ŋf̄f̄[Ⓜ] ā[Ⓜ] xēā> ygf̄f̄f̄[Ⓜ] ī·z āāāce -āce z āā>g Bz̄
ā[Ⓜ] /ī·z ċ·ēā. \f-i ,dā[Ⓜ]ā> ygf̄f̄f̄[Ⓜ] xō [Ⓜ]ā... ā }z̄ āμ·zē... q-i , /z̄d ā[Ⓜ] ē... ā[Ⓜ]
z -ā%ā> ōē·d āāā> }f̄. ī ēā. fd dā< āēj̄μ> īz[Ⓜ]z ċā-z dā< ċ·ēā. āμ%ā ḡ āj̄-ēš
-ā%ā> ygf̄f̄f̄[Ⓜ] xō wēj̄t }z̄... ō-i... z \f-i āz ḡ ċ%ā±- xdfzō ī·i... }z̄... z-āz [Ⓜ] āāē ā[Ⓜ]
/-i... āāā t̄ dā< }f̄-gēāce z ū·ēā> ē... rēf̄μē fd z̄ dā%ā> āāā- ā dāā%ā... f̄z̄ ċ·z fd ēt
ā[Ⓜ]... ā·āā t̄ ē... ċ%ā z xēā· z fāz̄ ē... -z-i> }ēāē. āā }ēāē[Ⓜ]... [Ⓜ]ŋf̄f̄[Ⓜ] ā[Ⓜ] \fā· āzē...
/d[Ⓜ] ygf̄f̄f̄[Ⓜ] ,dz-ā> f̄z̄ z̄ fēā> z̄ fd z̄ ċ·ēā. \f-i āz ċ%ā±z̄f̄f̄[Ⓜ] ā y%ā fā[Ⓜ]ā> [Ⓜ]ā...
-ā>g[Ⓜ] ō·ā> ā[Ⓜ] }z̄f̄ [Ⓜ]... }[Ⓜ]āāā xēā< , ygf̄f̄f̄[Ⓜ] ē> z̄ df̄ā< ī±%ā z̄ xēā±%āē [Ⓜ]ŋf̄f̄[Ⓜ] ā[Ⓜ]
ā·ē> fd x-i>ō yēāā īj̄ā ā... ā dā... vē[Ⓜ]zā< -i... xē>g xō ḡ ā[Ⓜ] āz ā īz̄-[Ⓜ] ċ·ē...
/dd[Ⓜ] }[Ⓜ] ċōēā' Ō... Ōtō... y·zā> -ŋā... , Ō%āj̄šg w[Ⓜ]
xēj̄ā... z ī·z āē. āzē%ā> \ēā%ā z̄t , /z̄d ā[Ⓜ] āā%ā[Ⓜ] [Ⓜ]... }z̄ ā[Ⓜ] ċ·ēā. ygf̄f̄f̄[Ⓜ] fd ā%ā
ygz̄-ŋe xēj̄ā... -zā> ā[Ⓜ] ċ> ċ%ā±āf̄f̄ē xē>gē. ċā-z ċ·ēā. ǂ[Ⓜ]. \ēā%ā z̄t Bz̄ ā ī±ce
ā ī·z y-ā·f ċf̄f̄-[Ⓜ]... xāā-z ā%ā ēt ī z̄%ā> [Ⓜ]ā> z̄āce [Ⓜ] }[Ⓜ]ŋf̄f̄[Ⓜ] }f̄. āzdf̄[Ⓜ]z̄ \ēā%ā z̄t
ēt Bz̄ ā>ēz̄ }[Ⓜ]ŋf̄f̄[Ⓜ] āzdf̄[Ⓜ]z̄ -āē /-z̄ēāj̄ce xō ē... ā±z̄f̄> ā·ē- ċ%āē< }[Ⓜ]ŋf̄f̄[Ⓜ] \ēā%ā z̄t Ōā.
āj̄... ēāā ḡ ū[Ⓜ] ēz z [Ⓜ]āāā }f̄. āzdf̄[Ⓜ]z̄ ā }z̄ ċōēā[Ⓜ] ē... z -āzēā> [Ⓜ]ŋf̄f̄[Ⓜ] xāāā> z d
}f̄āā āē z āz̄ āē ' āj̄-ēš ā[Ⓜ] }f̄. ī z̄d ḡ Bz̄ [Ⓜ] ā -āzēā> ċf̄f̄- [Ⓜ]āēj̄ce-ŋēz̄ōā>
/-āā [ē±š ēāā }z̄f̄ -ŋāā> '
āā>g[Ⓜ]. āz fd xē[Ⓜ]z̄ēā t̄ z dē[Ⓜ]z̄ ē... āμ.z̄ fd ā ċ%ā. }f̄-āē... -ā> z̄āce \ēā%ā z̄t āz
xz̄ā> z fē[Ⓜ] \-i> āāāāā fd ā -ŋē yd[Ⓜ] dz-[Ⓜ]āā' z āzē... ǂ[Ⓜ]. z̄ dā< xāāā ēt , -z̄ēā>

ÖZÄ~ , -ÄZfÄ }^{MF} -i • öšZ[®] • ä~ çÄÄÄ- }E, d }Z[®]... z -ÄZE... äYZH ç^{2°}ce d⁻ç[°]d
-de ydzd wE' de Ä>ò ÍÄ°Ä> ygz-de xEjÄ... Í • fd Zf [®] z äZ -Z äYTM e¹ ä~ fÄµEj • z -ÄZEjce
ä^oä' :dÄ... [®]Ä... ä • äZ gZ xE²Ä°Ä> Üz /-Zf... äYZH dÄ% xò fEYfE Y[©]... Í±dÄYÄ ä~
gE... ÖY • d ä~ }dfZÄ> fd ,EÄö dÄ< Et Í • fÄZö [®]Ä... }^{MF} }E • äZdE[©]z \f-i E... ä~ äj~EŠ
wEjt ä... }Zf YŠ xdZd j [®]ÄTM /Í ZL-1/Ä [®]Z[®] E Äce-Š äZ gZ ä~ dZd EÄö... Zf ç¹gEÄY>Z dÄ...
}Zf YŠ á¼²Y> ^{MF} ä^oä' gZ çTM... Ö^a... ä... ä~ Í • d ,ÜÄjZ[®]±zd Ø • Ät E • ydÄde< YEÄsz
Í ZHd -Ä • ZÄ< gZ[®]Z Zf dÄ< kE< ydzfZ -Z-1%oxETMÄÄ~ \E.E^aYfE äZ ä~ d[®]Ä> xEjTM zL [®] /dZd
BxZfZd äZE>[®] C Ø • ÄY> ä^oä' vZ[®]Äš xZf-1;Y • EÄ • Í • -i... Zf dÄ< }[®]f [®]Äzd ,y-Äzò fd z
fÄ>Z yfZL E... Ö¼ÄjŠg wE[®] ä«deÄE z d[®]Ä> }dEÄÄÄÄ äÄÄE Í -Äö Ezo ,d[®]Š • -Ä • ZÄ^ace
zL Ezo -dÄ... ydz-oe xE²ce ç • fÄ • z }fZL }E • fE }Z[®]... Zf dÄ< Í -fÄš ,äÄY" }^{MF} }E • äZdE[©]z

?-de •... Ì ZÄ³Y... Zf xÄde- äZ ä~ dÄ... fdE-

wEjt z x-Äš fd ä~ -Z Ì %Ä> z dÄ²TM ^{MF} ä^oä' }zf [®]... }Z ygfE yETMzd wZ-1Z äÄj • ö-E¹Z
E... -ÄöÄY... ä~ d[®] EÄö Ì Ä³ce Zf çYÄ -Ä> äÄÄ • z äZE... z -ÄZE... äYZH Í Z[®]z çY • Ä • }E • ÄZ
/-ÄZEjce ydE¹Y • Z }-Z-1%oaè • gZ äZE>[®] E... ygfE> fd ,xEÜfE ä... dÄ< ä^oä' gZ }dZ[®]Z xEY • [®]
Í • Z[®]š xZÄÄ... Zf dÄ< ÜZE' z }^{MF} }E • äZdE[©]z EÄZ fd ä~ äÄÄÄ¼... äE¹ • ÄY> -ZE... E>Z
dfZd fZ[®] EÄö Í • d fd xÄÄ-Et ÖÄ vE± • d gZ -Z-1%oa[®]Š /-de yd[®]... dEz gZ ^{MF} ä^oä' xETMÄÄ~
qÄ¹ • fd ö -Z [®] ä~ -ÄÄ j Ä>Z[®] -ZE-oe EÄö /-de y-Ä¼²ce xZÄ... qè" gZ Z[®] Í -z ÖÄ • Üz
gZ ygz[®]Z ä~ Zf çYÄ -Ä> äÄÄj • }Z[®]... ä~ dÄ... -Ä • ZÄ^ace xó... fdE- -ÄÄ^oce Í[®]Š ^{MF} ä^oä' vZL
ä^oä' ä~ Í • Z ç • Ä^o Ä" e>E¹ oÄ • Ä> Bz äZ çY • Z[®]... /-ÄZEjce Ü¹Š , -ÄY± • fZdfÄ<[®]... xò
xEÜfE ä... y-ÄZEjce xZÄÄ... Zf ^{MF} yE'Ä EÄ äÄE ä~ dfZd Z[®] \f-i äE [®] ' ÖÄ³Ä[®] ^{MF}
EÄö vEj" z xZfZd äZE>[®] ä... Zf dÄ< çTMÄZEjce ä~ Í • Z ydzd Í ZE • f xó... äÄÄj • }Z[®]... ' -Y • [®]...

/dqf • vÄ[®] yÄ" z xETMÄÄ±ZÄce, }[®]ÄTMÜZd }è~z áÄÄ gZ

y-Ä • f ç • ETM äZ ä... ÖÄ³Ä[®] ^{MF} e^oä' ä~ dfZd dÄ% xò }Z[®]... }dEz -i ZÄZ äZ [®]... yè"
Ü-z ö • ä~ ' çÄÄ ÖÄ%oz Í • Z äYZZ-Ä[®]... wETM çµ¼ yf fd -Z-i }EÄt-i gZ ä~ Í • Z
ä~ Í • Z äY<Z-ö ç>ÄZ y[®]Zd ä... Zf ^{MF} ä^oä' ' -ZfÄ> [®]Ä¹ fE~ \E" • z [®]Ä... d⁻ç[°]d
d⁻ç[°]d çj~ ,Ü • Z Í^oce ä~ Í • Z y-Ä • f ç • ETM äZ ä... Äce z dfZ-oe dÄ% xò gZ }fZ[®] yf ÖÄ •
ä" EZZ ç>Äj" fÄµ... ^{MF} ä^oä' xEÄ> fd Í <fÄZ äZ ä«deÄE /Í • Z d> äY±Ä • dÄ< ä¼¼. Í ±Äce
gEÄY>Z äZ gZ [®]Äzd EÄö z d[®] -i ZÄ< [®]ÄÄt e~ }^{MF} }E • äZdE[©]z Í Ä -Ä> Í -Äö , -i EÄ
[®] ä... mä... }E • äZdE[©]z fEÄ fd /-ÄZE... ^{MF} ä^oä' \eÄ¼²t EÄÄt ä~ dÄ... -Ä • ZÄ^ace fZdfÄ<[®]...
ç • fÄ • \eÄ¼²t Bz ,y-[®]Y> }ZÄZ Bz -ZE... EÄö i -f fd EÄ z çY • Ä • }E • äYZf gZ Bz

/-zò dÄ%Ä... ä~ Bz xZÄÄ... , ^{MF} ä^oä'

vz : -ÄZE... äYZZd @llce fd Zf oÄ•Ä> zd , }@FFE~ }E• äZdE@TZ ä~ Í·Z @YA... ÌÄ@t äZE...
áÄ• Ì±~ fEY•ZÄ< wEjt oÄ•z E... fÄ²~ äZ @FFE~ äºµ' ä~ -ì•@Ä> Z@ xò xE>g Í"±... ä¼ÄZ
tfd @FFE~ äºµ' ä~ dÄ²Ä> Bzd~ce xò Í·z Í"±... ä¼ÄZ wzd z dd@ xEÜFE~ fd dÄ< á>E~
}E• äZdE@TZ }E• ÍÄSE• wEjt z @Yj~ fE~ \-ì> z @Y²Ä... }E• d~jY•d }Z@... ygfE@ ä~ -Ä~
z wge fEÄ±... ä³Ä•z Bz , -ÄZEÄ> ä³Ä•z ä¼¾. ydÄ±ce q-ì dÄ< , xE²ÄÄÄ~ á¼Z fd }@FFE~
áY±Ä• xd@... äÄ... gZ ÇÄ·i dÄ< ÜE" q-ì }Z@... ä~ Í·Z ÜZE•z gZ Ç¼i Øº. äZ Üz }fz@.
/dfzd Í·d fd , Ü~ fÄµ... d->

xd@... äÄ... gZ äZE•z áY<E• ydE>ò }Z@... äÄÄ<j• z xEÜFE~ fd xZ@FFE~ á>E~ Ç"¼ÄZEjce fÄYÄj...
äYZf gZ Bz @ \eÄ¼²t äce z Í·Z gEÄcedfÄ> oÄj'> fd @FFE~ äºµ' \eÄ¼²t , d-> áY±Ä•
@FFE~ äºµ' @Y /-Ez Yº@t @tdzg äE @. ä>E@... äZ Í·Z @YA... z äE"Z-% fÄµ... ÇY·Ä• }E•
fd gzf Bz ÇYŠ -ÜÄY... ä~ dfZ~ce dÄ% EÄd fd ÇYf-ì- ÓÄ• , dd@ ä¼²Y> oÄj'> fd ÔÄ¾Äe
/-ZEjce Í>ZE> xò á.Eº>

}@FFE~ [-Š Bz

}-Š Et z @-ÄEj... fzd Ç...Š }EÄY•EÄ• gZA : ä~ -ddzd fz-²• , E> xZ-Äj-ë" z xEY•zd f-ºE
/Í·Z ydÄ... EÄ@ E... YŠ è>E~ , dÄ²Ä> xEY±¾Äe ÇdÄÄ~ Ç...Š }E• Í·EÄ• ä... mÄ... äÄ~ - ä~
gZ äce z xZFE~ äY·E@> gZ äce , E• }fÄt gZ äce z EÄYzz gZ äce ä~ dfZ~ce ygfE% }@FFE~ [-Š Bz
/-ZE... ä• vE¼zdZF ÇYŠ , }gz@Z Ç...Š wÄÄ¹j... ä~ dfZ~ce ygfE% ÇYŠ z -Ä~ }fz-ì• , EÄS@Äs
\Ez@llce z -ÄZEÄ> äj~EŠ \Eºµ' Ü-EÄ> Ü-Z> EÄÄZ äj• , EÄSE¼zdZF , EÄS@Äs , xZFE~ äY·E@>
@Y /-ZEÄ> ÜÄY±> EÄ@ @... BÜÄ~ fE"t z xZFD äZE @ , äÄ>g äÄ¼SE gZ Ç¹¾> }EÄ·Z@
Zf EÄ@ }-ì... Ä@Ä... z Ø¾... ä¾> è>E~ fÄµ... , -ì•Ä½... y-Ä... Z @FFE~ äºµ' Ç"¼ÄZEjce EÄ@
kE< Ü-EÄ> }ZFD Ç"EjY% @llce gZ äE z Ç•EÄ• @llce gZ äE @FFE~ äºµ' /d@ -Ä·ZÄ< Ç"¼ÄZEjce
ä~ Í±@ y-Ä·d xE²ce , fE~ \E"• äÄÄt ÖÄ%oz }@FFE~ }E• äZdE@TZ ä<<azfEt /-ZEÄ> dÄ<
NŠ³> Zf ÇjE·ÄE äE z -ÄÄYÄ> ÖZÄ~ @FFE~ äºµ' kE< Ü-EÄ> äZ }Z@... xZ@FFE~ äÄ¼E
E• }fÄt Í·-ì... á>E~ fÄµ... @Y@t Zf ÖZÄ< Ç•EÄ• NŠ³> Üz /-ÄZEÄÄ> Ç¾ dÄ< Ç"EjY%
äºµ' ÖÄ x@ Ü...¼ @Y@t gZ z -ÜES• Ç> eE... äºµ' ä... xE¼±.z ÇÄ·i EÄSE¼zdZF z EÄYzz
/-ZE... @Z@Äs uf... [-ŠA }zf äSEd aeµ•E... ä~ Í·Z yd@ Í"Ä- äZE... Øº. ÖÄ¾Äe @FFE~
-ZEÄ> ZFD Ezfz fd Zf \eÄ¼²t äZ@YA... ä~ ' }@FFE~ äºµ' y-@Z@... }Z Ç•EÄ• j zf äÄE
Bz }ZFD ÖÄ vE±·d gZ xEÜò /-ìe ydÄ... @t vE• Ì Z@j... xZ@FFE~ E·fÄ²~ @ZE• fd /Í±Äce '

,dĀ< -žf E...z -oēd ċ•[®] yd tEY²Zf fd ā FĀZ[®]vd vĒĀ•Ā• /-žFĀ> }[®]FE [-Š
\\E>h-ž āž[®] āĀVĀce ā... Ī•ž y-ž fĀ[®] z ž ā -oē yd[®] Ī²Šz fEŪd }[®]... ž tFEj±Ā...
tFEj±Ā...ā[®] ½ E> /-oē... Ī•d ' āžd ž fZ[™] xò yfE...fd }[®]/žd āš[®] fd E> ā ' āēŪf'
®Āž āj•ē \\E.F^aYē fd ā[®] ā[®]• āĀj• ā[®]½gž /-ĀVĀ> Ī•[®]Ā ħ[®] xEŪò [®]FE [-Š '
č[®]YēZ Ō[®]½j...y-ĀEjce Bž z dfzò Ī•-...ċ•[®] 16 BxŪò ċ•[®] [ĀĀŠ fd }[®]ĀZC āžĒĀē>
āž ž Bž [®] fd z -oē ā±%oċ•[®] xEŪò āōjce ā...ĒĀYēZ z -Ā[®] ,Bž[®]½ fd /dEY[®] ā±f•
fd ā Ī•ēE...}f-^o...f•fĀ² āž č[®]FE.F^aYē Yfò āŪ[™] ,dfz dĀ%[®] }[®]FE [-Š Bž f•fĀ²
xE[®]ā±oē[®] fd /-žFĀjce dĀ%> āĀ> }f• ĪĒĀ• ā...č[®]ĀĀEjce w[™]ž }ž...č±ēž [®]•EŠ vEŠ
-jēš ,Ū[®] \\E.F^aYē āž-ĀE fd Ū[®]ž z dfz ā>ž \\-²...čĀĀ Ū•z fd [®]FE [-Š xEjY<f•
-žĀ< Ī•-...ċ•[®] }dž-† Bž xz-...y-Āž [®]ž č>Āj" \\E.F^aYē fd z Ī•ž y-ž Ī[®]ž
āž[®] Ež z fE† ,xžfzE² ā^o ā...[®]FE ā^o gž dZ[®] vE^oYē ā -Āce f[®]ž[®] fd č[®]Y /dfzò
ā^oY±> [-Š Bž fd ā -Āē-Ā> wē xZ[®]FE ,d[®]ĀVĀ \\fĀ• č[™]ŪE±...Ū[®]±ce gĀĀ• xžfz
dĀ< ā^o č[™]ĀĀEjce }ž...z č•fĀ• \\f- xdfzò Ī•-...}ž...xZ[®]FE f%ōāj• fd /-oē[™] ā[®]½Y>
fd ,āž dĀ% E.../Ā[®] }ĒĀEYē...[™]... ,f%ōāj• fd /-ĀVĀ> ygfE[®] ā[™] }f• ĪĒĀ• fd
}f•fE•ž z -oē y-ž vž[™]...wĀ[®]½[®] čž- [-žŠ ā ' g[®]ž ž yž-ē...[™] č•f[™] xEY±[®]ē
ā[®]ēž ' -oē ydž Ī•d gž ž dĀ< \\žĀ[®] čž- vĀjž xEĀ%ōāžf•z z ā[®]ž[™] čĀ> č...čž-
č' -žE...-ž-^oYf ā -oē yd[®] Ī[®] > āž t f...ož[®] \\E^o wēj† -Ā>d[®] xž[®] /Ī•ž āY-Ēce
č[®]Ā• [®]FE ā^o ā xEY±[®]ē fd ā[®] /-žE...č•ž[®]d ĪĀ%fd -oĀVĀ> Ū^o yf āž z dĀž
[®]FE ā^o Ī>Ā[®]š %^o }ĀE č•ž[®]Ā>d ,-ž-Ā> ā[®]½ž ž Y[®] ā[®]Ī" Ī[®]ž ,}gfzE² z

/Ī ±Āce

}ž...yd>ò ,dgf• yd>ò Ī•ž fE[®]Yē fd ā č[®]žE'z }ž...ž dĀ< [®]FE ā^o -žž-½...
-žĀ< xEž y-Ā...dž[®]μ•ž ā č[®]ĀĀE±> E...ĒĀō -žž-½...ĒĀEYē...uf...}fĀYž[®]ž [®]... Ī>Ā[®]š
Ī[®]ž āVĀž čĀ-ž -oēd fEĀ<ž fd ā Ī•ž č[®]f- [®]ž āž }ž...yf āž[®]Ā...z -oēž EĀžò ,dĀ...
fž[®] ydE[®]ž dfĀ> xò }ž...-ĀžFĀ> žž č[®]Āμ[®] }fĀYž[®]ž uf...[®]Āž [®] fd ā ž[®] č•-ž
[®]•EŠ vEŠ fd ā č[®]FE.F^aYē YŠ E.../Ā[®]...Ō[®]½j...dĀ< qĀ[®]• xEĀ> gž ž }dž[®] ā -Ā>d
gĒce ā ' Ō[®]½j...ž [®]FE yē[®]Ā Ež áĀE xZĀVĀ> Ī[®]šĀ±... ,dfz dĀ% f• yžĀē< YĒšž }ž...
fd xZ[®]FE dž-† āĀj• dĀ% fĀĀ /dEY[®] ' dfz }ž ygf Ō^a...\\EĀš xĀ< āĀE BĀ...č>[®]
fĀ[®]Ā>C ž -Ā[®]ž č•fž vĀ" Bž ā...-Ā[®]ž č•fž ā[®]ē č[™]ž-† āž-ā ā Ī±Ā[®] ,xEŪf[®]
[®]•EŠ vEŠ fd ā fĀμēj• ' BĪ•ž č±Ā[®]ē xE.g fd (vĀ") vĀ...z (ā[®]ē)āĀ...\\Ej[®] ā.Ež†
Bž }ž...\\fē±< xZ[®]μxĀē Bž \\fĀ³...dfž-½ēā[®] čĀ-ž dgf• ā[®]½> [®]Ā" ' dfz xE[®]o
-ž-^oāĀ±^o ā...mĀ[®] \\E[®]μ E... ā -ž -žĀ< ā[®]½> [®]Ā" āĀ< j• z -žò fd }-Ā[®]ž

Í šd āĀ·Ā... \.E.E^aĀē _fē^a > āĀ>Āē ,çĀ.E.E^aĀē }EĀdZl yĀŽf -ž-Ž \žē' > ,xĒŪfē }EĀĀ·[⊗]
/dd[⊗] Í 1ē^a > ,yĀ" yĀ" z ' Í·Z wĀ·[⊗] xĒ±³žē gZ _fē< fd E%āĵ· ā fĀμēĵ· '
dĀ% xĒ±³žē fd -ŭĀĀĵē }Z ç·-z \Z[⊗]Ā>d [-Š ÓĀ· ,[⊗]fē [-Š ... āŹ-[™] āZ gZ
Ēĵ... -Ā·ZĀ^a > ā yZ-ē xó... ā% ÓĀĀ... xĒZdz·t Āĵ· ā) [⊗]žd \E[⊗] y[™] dZ[⊗] /-ŽE... āŹZd
Í·Z· }Z... }-ĀŽ ā% gZ -·... z -ŭŽ Y[⊗] [-Š āZE... -ĀĀĀ> (Í ±Āē dĒg , -ĀēĀ[⊗]...
rZ³ > E%āĵ· fd āZ /-ŭ²... xĒŪfē fd EĀō y-ĀZE;ē -ĀĀĀ> çŸ Í-Āō , -ŭZd āĵZ dĀ<
[-Š ÓĀ· E>Z /-Ā±Āē ç·-z [⊗]fē dfĀ> wĒĵt fd ,xZ[⊗]fē xE[™]-ĀZE;ē xĒŪō fd ēĵ > dfZd
Í³< z -Žēē }[⊗]fē [-Š Bz ā<Āē ,[⊗]žd }ē' [⊗] E xĒ±³žē fd -ŭĀĀĵē ç¹ĀZ[⊗]Ā>d
y[⊗] %}Z āĀē >Z āZ gZ çμ^a /-žō āžēē }ē> }ē· ÍĀ·Āĵ... , -ŽE... āŹZ-ē Ū' E- çĒ[⊗]
/Í ŽZd -Ā·ZĀ^aē[⊗]fd }gē... ā[⊗] z çĵZ[⊗]

ā· gZ xE>g gZ āē¹·Āē /dfZd rZ³ > _fē< gZ ŌĀ... çŸ xĒ±³žē dfĀ> fd oĀ·Ā> āZ
ç·E yZ-ē... EĀE¹ždZ ' E· Í ±ĀfēE [-Š çĀ·z ' Ōžfē fd }[⊗]fē [-Š āĀZ x-Ž y-ĀZE
Ež Ūz /-ŭ[⊗]ē Ī ± çĀ[⊗]·Ā> z -ŭŽ ā% > ç>E ēē... E· Í ±ĀfēE ā% /-ē y[⊗] }gē... ā[⊗]
z ç^{1a} > }Z YŠ çĀ·z ' xō yĒ > zd ,Y³ BfĀ²Ā>C \fēē yĒ > ŌŽ gZ ?Í·Z āĀē ū·-z
y-žō fd xĀē- \fĀ³... fĀ² āZ fd xĀĀZ ' -Žēē dZ[⊗] Ūē > Ū·z i E·Z [⊗]... ā%ž fēĵ[⊗]·
ē ā-zē ' E· yZĀē< yĒĀZ }Z... }Z YŠ \fĀ³... ' ç>Āĵ" }Z YŠ çĀ·z ' wĀ· yĒ > z -ē
gZ ç%ž xZĀĀ... ' çĀ.E.E^aĀē }ē· yĀŠ }[⊗]Z... çĀ·z ' wĒĀē yĒ > z Í·Z ā%[⊗]· Y[⊗] }dz-Š
x-Ž y-ĀZE ā· gZ ĪĀ[⊗] āZE... /Í·Z[⊗] q[⊗] fd Í·Z yZd Z[⊗] y-ž çĀĀ Í šd ā çĵĒ>f
ç·ĒĀ· \ē¹ž² y[⊗] ē< ū[⊗]· ç>z dĀ... wĀt xō ā>ēē... gZ çĵĀē Y[⊗] E... ç>±ĀfēE Ō[⊗]·
Ūzdf Bz xō [⊗]... yē" z ç·ĒĀ· }ē· wĀ·f āZ Ī% > Í·Z ā±[⊗]Āt ,[⊗]fē ā[⊗] Ū[⊗]
āŹZd dĀ% ū·-z ç·ĒĀ· }[⊗]fē [-Š Bz [⊗] \fĀ· āZ fd Ō[~] ,dĀ²... ç"ēĵ% }ĒĀ>fĀ·f
-Ā< ç·E... çZ[⊗]Āē āē Í-Āō ' -ŽE... āŹZd Ō% > fd y-ĀZE;ē yĒ'Ā Ež āĀē ā ' -ŽE...
Ūz -Ā yZdZ Z j dĀ< ç[™]g -žE... Ō[~] [⊗] xō fd ā āĀ ç> ç[™]g çĵĒd fd E ?Í ŽZ-[™]
çĀ·z EĀō xE¹±.z z xĒZ[⊗] y[⊗]< z xZd āZE[⊗] , āĀē > \E[⊗] ā... ŌĀ%žē [⊗]fē ā[⊗]
[⊗] /-ĀZE... z Ū·ĒĀ y-ĀZE;ē ā -Ā> yē% yĀ" z xE±Āē ā>ēēf , }[⊗]±[™] }ē~z
y[⊗]· y[⊗]· fē... Í[~]· Ū·z āZ E... Ō[⊗] z }-Ā āZ E... Ō[⊗] xZ[⊗]fē Ū·ĒĀ āĵ ĵ > }ĒĀ>fĀ·f
ā Í·Z Í-Āō z -Ā·ZĀ^a... -žE... Ō[⊗] xĒ±³žē xZ[⊗]fē /dfZ-ē dĀ% ç[⊗]·t }E%, -ĀōĀ> dĀ%...
,-ĀĀ> [E[~]ž EĀō Ū·z ā Z[⊗] ç"ēĵ% z ç·ĒĀ· wĀ·f [⊗] ā Í ŽZd -Ā·ZĀ< Z[⊗] \f-
? -žōĵē āĵ... ŌŽĀ āZ Zē Ō /-ēžōfd Z[⊗] dfĀĵ...

*Ú.ÉÀ Í •@Á.

ä©1•	-³‰o	y-À±žÀce	xZÀÀ"
250 ' 247	19	Ô³‰œ	äœdÉ" äözf fÉ }Z...äœdÉ" äözf d̄ > -1
253 ' 251	19	Ô³‰œ	d̄ > â±±Á• -2
260 ' 254	19	Ô³‰œ	}®fÉ }É• äždÉ©ž -3
279 ' 277	19	Ô³‰œ	}®fÉ [-Š Bž -4

.....

/çœÙò ā± > gZ Ô³‰œ ' Ô~fÉ fÉž ä"Áž" > :Ú.ÉÀ (*

®y®... Í ..Š :gZ ®!¼t

2000&04&17